



По программе, составленной представительством ССОД в Швеции и Союзом обществ "Швеция-СССР", открытие Дней состоялось в Кальмарской губернии - в городской библиотеке Эммабуды, с участием спецгруппы ЛОД, в состав которой вошли общественно-политические работники, видные деятели культуры, представители Народного хозяйства, а также группа народной музыки "Кекава". Руководитель группы - председатель Госкомитета ЛССР по газификации т. В. Грейжа-Лисовскис. На открытии Дней в Эммабуду прибыли также представители Посольства СССР в Швеции: советник Посольства П. Кугуенко и вице-консул Д. Зеленис, а также корреспондент Гостелерадио СССР в Скандинавии Н. Кепко. Все выступающие - советник Посольства СССР П. Кугуенко, руководитель спецгруппы ЛОД В. Грейжа-Лисовскис, председатель муниципалитета Эммабуды Анита Юнссон подчеркивали значение дальнейшего развития советско-шведских культурных связей для лучшего взаимопонимания и доверия, для сохранения мира.

В тот же день в Вестервике была открыта выставка латвийской графики. Её в Народном доме открыл председатель отдела культуры Эрик Мансфельд без присутствия наших представителей. 5 октября состоялось открытие выставки в Бергхольме, в помещении городской библиотеки, её открыл советник коммуны Ивар Нильссон. После открытия выставок в Эммабуде и Бергхольме ансамбль "Кекава" дал концерт.

Оценивая политическую сторону данных мероприятий, следует подчеркнуть, что удалось привлечь внимание местной печати, где практически не было недружеских выступлений в отношении участников и организаторов Дней / за исключением одной статьи в консервативной газете "Барометерн", написанной реакционным эстонским эмигрантом. / Наоборот ряд местных газет, даже консервативные, поместили одиннадцать объективных положительных статей о проводимых в губернии Кальмара Дней СССР.

Согласно заранее составленной программе официальная делегация

республики во главе с Министром просвещения ЛССР А.Буйлис, прибыла в Швецию к концу проведения Дней - 30 октября и принимала участие в открытии Дней в Норчёпинге, выступила с коротким приветствием перед концертами ансамбля "Роталя" в Вестервике и Вестеросе, а также принимала участие в торжественном собрании в Концертном зале Стокгольма, посвященном 69-ой годовщине Великого Октября. / После речи Посла СССР Б.Панкина выступил и глава делегации ЛССР. /

Для делегации был организован ряд посещений и встреч по специальности членов делегации. Делегации было оказано внимание со стороны Посольства СССР. Постоянное содействие оказал Советник Посольства А.Королёв. Делегация участвовала в приеме, организованном Послом СССР по случаю годовщины Октября. Делегация была принята руководством Союза обществ "Швеция-СССР". Во время пребывания в Швеции делегацию республики постоянно сопровождал секретарь Союза обществ "Швеция-СССР" Гуннар Раск. Должное внимание было оказано со стороны местных властей, особенно в губернии Кальмар и Норчёпинге, связи с которыми были установлены уже раньше.

Большую работу в Швеции во время Дней провел Народный танцевальный ансамбль "Роталя" совместно с группой профессиональных музыкантов Латвийского радио: в 30 городах Швеции состоялись 40 концертов ансамбля, которые пользовались большим успехом у шведской публики. Концерты привлекали также внимание шведской прессы - похвальных рецензий было опубликовано в 22-х шведских газетах.

Следует отметить, что после концерта в Концертном доме Стокгольма состоялась беседа с Послом СССР в Швеции Б.Панкиным, где было выражено мнение что данная концертная программа может служить образцом как в художественном, так и других отношениях, а принципы её составления и режиссуры могут быть рекомендованы другим коллективам при подготовке программ для Дней СССР.

Во время мероприятий Дней СССР в Швеции наша республика

достойно представляла Советский Союз. Благодаря работе, проведенной Совпосольством и Союзом обществ "Швеция-СССР", а также местных властей, реакционной латвийской эмиграции не удалось помешать проведению Дней. Никаких антисоветских акций по отношению к участникам и организаторам Дней не состоялось. Мероприятия Дней можно считать весьма эффективным противодействием лжепропаганде реакционных латвийских эмигрантов.

Намечается и продолжение установленных контактов: в 1987 г. в Латвии запланированы Дни Швеции, в которых по предварительным данным будут участвовать губерния Кальмар и Норрчёпинг. Власти Норрчёпинга высказали заинтересованность в установлении более тесных контактов с Ригой.

Все вышесказанное позволяет сделать вывод, что Дни СССР в Швеции с участием Латвийской ССР прошли в основном успешно. Они имели целенаправленное идеологическое и политическое содержание,несли необходимую пропагандистскую нагрузку, сыграли положительную роль в разъяснении экономической и политической стратегии КПСС и Советского государства, способствовали пропаганде идей мира, взаимопонимания и сотрудничества наших народов в будущем.

Однако необходимо здесь отметить и отрицательные моменты. Недостатком в организации Дней явилась неровная, иногда весьма слабая посещаемость мероприятий со стороны шведской общественности. Это относится главным образом к мероприятиям с участием спецтургрупп ЛОД. Так, на открытии Дней в г. Эммабуде - на главном мероприятии Дней в Кальмарской губернии - присутствовало 50 человек. Одной из причин явилось плохое рекламирование. И это несмотря на то, что яркие, красочные афиши, изготовленные в Риге, были в достаточном количестве заранее переданы организаторам Дней. Видимо им не удалось найти источники финансирования надлежащей рекламы. Однако их следует найти в будущем.

Наша спецтургруппа в целом могла бы провести более значительную

информационно-пропагандистскую работу, так как любой её участник мог бы вести компетентную беседу как с представителями коммунальных властей, прессы, деловых кругов, так и с представителями литературы и искусства, если им дали бы возможность выступать перед более широкой аудиторией, участвовать в дискуссиях за круглым столом. Следует отметить, что темы их возможных выступлений были сообщены заранее.

В стадии подготовки Дней шведская сторона не информировала нас о том, что художественные выставки в губернии Кальмар будут разделены на маленькие части и экспонированы одновременно в нескольких городах, причем разделение было весьма произвольным. Прибыв в Швецию, сопровождающая выставок искусствовед В. Раудзела была поставлена перед таким фактом. Хотя отзывы о выставках были похвальные, мы сами понимаем, что в таком виде они не могут дать наилучшего представления о латвийском советском искусстве. Если это было бы известно заранее, наши работники музея гораздо более компетентно сами укомплектовали несколько маленьких выставок. К сожалению, ни в коммунах губернии Кальмар, ни в Норрчёпинге для наших выставок не были отведены выставочные залы, а главным образом /за исключением Вестервика/ помещения библиотек, которые по нашим понятиям не совсем подходят к этой цели; их никак нельзя сравнивать с великолепными залами - "Экс поларис" в Шеллефтео и "Кварнен" в Сёдерхамне, где были показаны наши выставки во время Дней СССР с участием ЛССР в 1974 г. или с выставочным залом в Карлсхамне во время фестиваля культуры Прибалтийских стран в 1985 г., где великолепно смотрелись наши гобелены.

Вышеуказанные недостатки в организации Дней в известной степени сузили их эффективность.

Галина  
Мурзина,  
референт КОС

О Т Ч Е Т

о пребывании в Швеции делегации Латвийского общества дружбы и культурных связей с зарубежными странами с 30 октября по 8 ноября 1986 г.

Делегация в составе Буйлиса А.А. и Виестурса У.Э. работала в Швеции согласно ранее составленной программе, которую мы выполнили.

Делегация приняла участие в собрании в Концертном доме Стокгольма, посвященном 69-ой годовщине Великой Октябрьской социалистической революции. После выступления нашего посла в Швеции Панкина П.Д., с небольшим сообщением о Латвии выступил Буйлис А.А.

7 ноября делегация принимала участие в открытии Дней Советского Союза (с участием Латвийской ССР) в г. Норчепинге, где во время церемонии открытия выставки говорил и руководитель делегации Буйлис А.А.

Нами было посещено 4 концерта ансамбля "Ромаля". Перед концертами в гг. Вестервике и Вестерос состоялись и выступления Буйлиса А.А. Концерты прошли успешно.

Делегация была принята руководством общества "Швеция-СССР", руководством тех городов, которые мы посещали. Отношение к нам было благожелательное, дружелюбное и теплое.

Во время пребывания в Швеции нас постоянно сопровождал секретарь общества Гунар Раск. Благодаря ему мы выполнили всю предусмотренную для нас напряженную программу. Хорошо работала и переводчик Анита Росе.

Все время с нами был советник посольства СССР в Швеции Королев А.В. Он очень подробно информировал нас о предстоящей работе, помог нам ориентироваться в ходе осуществления нашей программы.

Кроме официальных встреч, работы по линии общества дружбы, нам была предоставлена возможность посещать и другие объекты по специальности членов делегации.

Мы были приняты генеральным директором Главного школьного управления Швеции Эрландом Рингборгом, ректором Высшей педагогической школы Стокгольма Улле Эстерлингом, которые рассказали нам о системе народного образования в стране, о вопросах подготовки педагогических кадров и главных тенденциях развития шведской школы. Беседы проходили в деловом и откровенном духе, были полезны для нашей делегации, но новой интересной информации не содержали.

Кроме того, мы посещали и имели беседы в 3-х профессионально-технических гимназиях. Имели возможность наблюдать учебный процесс в классе, ознакомиться с организацией практических занятий. Оснащение этих гимназий хорошее, учебный процесс по нашим







11

Интересные, полезные и дружеские встречи были у мэров городов в Гетеборге, Оскарсхамне, Боргхамне и Вестервикке. Повсалу было отмечено и подчеркнуто:

- для обмена культурными ценностями нет рубежей, их надо обязательно расширять и углубить;
- дни культуры - это большое, долгожданное мероприятие для шведских городов;
- Швеция и Прибалтийские республики имеют давние торговые и экономические связи. Представитель коммуны в Кальмаре дружески шутил: до Риги ближе, чем до Стокгольма! Никто из мэров упомянутых городов не был в Советской Латвии, все они мечтают там побывать. Особенно в Йоконемальме или Приедупшоу песни и танца в нашей республике, о чем они так много слышали.

Дни культуры в Элмафуде открыл советник коммуны Кальмара Ивар Нилсон. Он подчеркнул, что обмен ценностями культурн после этих дней должен возрасти. Это, сказал он, ненормально, когда народы живут так близко, но обмен стал мал. На открытии дней культуры и в ответных словах на встречах в городских помещениях было подчеркнуто:

- достижения Советской Латвии в братской семье советских народов;
- об изыскании новых видов контактов наших народов;
- о необходимости преодоления недоверия и большей информации друг о друге;
- о новом времени в отношениях государств, о необходимости нового мышления в решении международных вопросов.

Были сказаны слова благодарности о четкой организации дней культуры, о дружеском отношении всех шведов, с кем пришлось встретиться, о хорошем обслуживании во всей поездке.

В дружеской встрече прошёл вечер с представителями Шведско-Советского общества и муниципалитета г. Элмафуда, в стеклянной фабрике в Иканофорсе. Участвовало более 70 человек.

Спецгруппа сделала максимум все возможное, чтобы провести соответствующую культурно-политическую работу, на примере Советской Латвии популяризировать внутреннюю и внешнюю политику СССР. Надо полагать, что определенный импульс для встреч с руководством всех городов, частично и активом общества Швеция-СССР дала здесь о встрече М. Горбачева и Р. Рейгана в Рейкьявике. Беседы в муниципалитетах внесли заинтересованный политический характер как в области

12

культуры, искусства, образования, так и по отдельным аспектам проблем мира.

Положительным следует отметить и то, что удалось во всех городах привлечь внимание местной печати. Так, например, 6 октября в Эмбасуде опубликован довольно широкий материал об открытии дней культуры Латв.ССР, дан снимок ансамбля. 4 октября в концертной газете "Барометри" опубликован крупный исключительно положительный материал о нашей выставке мастеров искусств, опубликовано 2 фотоснимка Велти Рудзепя, опубликована пресс-конференция и фотоснимок. На пресс-конференции было рассказано о цели нашего приезда, программе дней культуры. Было отвечено: о составе нашей группы, кто и как формирует группы туристов на дни культуры. Крупный материал о нашей выставке искусств опубликован и в газете "Станцбладет". Исключительно положительные и дружелюбные материалы о днях культуры и выставке искусств, которая привлекала особое внимание, опубликованы и в других газетах (некоторые все-таки сокращены). Была передана информация по Шведскому радио.

Большое содействие и помощь оказали Эгон Шрам, Анита Инсоне - представитель общества в Эмбасуде; Гунар Марсон - из отдела культуры Калмарской коммуны, советник этой же коммуны Ивар Нилсон, работница общества дружок Лена Карлссон и др.

На наш взгляд удачно была скомплектована спецгруппа, которая представляла общественно-политических работников, деятелей литературы, искусства, архитектуры, разного плана хозяйственных работников. Любой из нашей группы мог вести компетентную беседу как с представителями городских властей, прессы, деловых кругов, так и с представителями литературы и искусства. Следует заметить, что на всех концертных программах присутствовали представители латышской эмиграции. Как правило после концертов и других мероприятий с ними состоялись разноплановые беседы в весьма корректной форме с их стороны. Подавляющее большинство на концертах присутствующих представителей эмиграции восприняли ансамбль "Кенавя" со слезами на глазах.

Однако, следует заметить, что Шведско-Советское общество и фирма "Советресор" не смогла организовать открытие дней культуры в более крупных городах, как, например, Гетеборг и представить зал хотя бы на 700-800 мест с соответствующим сообщением с нашей стороны. Не сработала и реклама, хотя наши агитаторы отличного ис-

4.13  
исполнения были направлены в Швецию своевременно. Мы уверены, если была бы своевременно реклама, информация и достаточно активное предварительное действие местных властей, в том числе и актива общества Швеция-СССР на местах, была бы возможность провести более значительную полезную работу.

В целом, считаю поездку полезной, удавшейся. Это небольшой шаг в деле понимания друг друга, новая точка дружеского сотрудничества и развития взаимопонимания.

Руководитель группы

В.С.Грейжа

20.10.86

сопровождавшего выставку Латвийского советского изобразительного и декоративно - прикладного искусства РАУДЗЕНЫ ВЕЛТЫ АЛЕКСАНДРОВНЫ.

28 сентября с.г. вместе с специализированной туристической группой выехала в г.Москву, для дальнейшего следования в Швецию. В связи с тем, что билета для меня в Москве не оказалось, то вылетела в Швецию только 30.09. после обеда рейсом Москва -Хельсинки-Стокгольм. Прибыла в г. Стокгольм в 19.05./ по Шведскому времени/. Там меня встретили представители Общества дружбы Швеция - СССР Лена Карлсон и Ленард Протас.Сразу же вместе с Леной Карлсон вылетели в г.Кальмар для устройства выставок.В Кальмаре нас встретил представитель Кальмарской Лены Улла-Брит Вал-Ставас.

Устроить выставки надо было в трех городах Кальмарской Лены - г.Боргхольме, г. Вестервике, г.Эммабуда. В связи с задержкой в Москве, сократился срок устройства выставок - для этого осталось только три дня / 1 по 3 октября/, так как открытие выставок было запланировано на 4 октября.

Дни устройства выставок были напряженные, поскольку это было связано с большими переездами, не особенно удачными помещениями /кроме г.Вестервика/, проблемами времени, экспозиционного инвентаря, рабочей силы и т.п. вопросами/ особенно в г.Эммабуда/.График устройства выставок был следующий - 1 октября с утра работа в Боргхольме, после обеда - в г.Эммабуда, 2 октября с утра-Эммабуда, вечером-Вестервик, 3 октября с утра -Вестервик, вечером -Эммабуда. 3 октября в г. Вестервике состоялась пресс-конференция по поводу дней культуры Латвийской ССР и выставок. На ней принимали участие секретарь культуры Вестервикской коммуны Эрик Мансфельд, Лена Карлсон, Велта Раудзена и 5 представителей городской прессы, была проведена также и экскурсия по экспозиции.

3 октября устройство выставок было завершено, и мы с Л.Карлсон. возвратились в г.Кальмар, где присоединились к специализированной туристической группе.

4 октября состоялось открытие Дней культуры Латвийской ССР и выставок в г.Эмбауда / в помещении городской библиотеки/. На открытие выступали: Член Исполнительного комитета Кальмарской Лены Анита Юсон, представитель посольства СССР в Швеции Петр Куенко <sup>руководитель</sup> специализированной туристической группы Латв.ССР Викторс Грейжис-Лисовскис, заместитель председателя Общества Дружбы "Швеция-СССР", художник Эгонс Штрами, концертничировал ансамбль "Кекава". Представители Общества Дружбы и посольства были ознакомлены с экспозицией. В тот же день без присутствия делегации Латвии открылась и выставка латышской графики в помещении Дома культуры г.Вестервика /помещении очень хорошем для устройства выставок/. Выставку там открыл секретарь культуры города Эрик Мансфельд, на открытии присутствовало около 80 человек.

5 октября состоялось открытие выставки в г.Боргхольме / в помещении городской библиотеки/. Выставку открыл уполномоченный Кальмаркой коммуны Ивар Нильсон, концертничировал ансамбль "Кекава".

Остальное время следовала по маршруту специализированной туристической группы.

Заведующая отделом декоративно-прикладного искусства  
Объединенной дирекции художественных музеев и выставок  
Латвийской ССР

*В. Раудзепе*  
/ В.Раудзепе./

О Т Ч Е Т

об участии в Днях Советской культуры в Швеции  
Народного танцевального ансамбля Дворца культуры  
и техники з-да ВЭФ "Роталя" и группы музыкантов  
Латвийского радио

За период с 4-го по 8 ноября 1986 года в Швеции в ходе Дней культуры, там гастролировал Народный танцевальный ансамбль Дворца культуры и техники з-да ВЭФ "Роталя", группа музыкантов Латвийского радио и Государственного театра оперы и балета с участием солиста-вокалиста т.Сиксна Ж. Группа была сформирована ССОД-ом Латвийской ССР в количестве 25 человек, в том числе 16 танцоров, 5 музыкантов, 1 художественный руководитель - Народная артистка ЛССР Ая Баумане, 1 представитель ССОДа Латвийской ССР, 2 работника Министерства культуры республики. Руководителем группы был назначен начальник Управления культурно-просветительных учреждений Минкультуры Латвийской ССР Лацис В.А.

До выезда за границу с группой было проведено два общих собрания, прочитаны лекции о Швеции, организованы встречи с людьми, посещавшими Швецию, была рекомендована соответствующая литература об этой стране, приобретены сувениры, проведена беседа о правилах поведения советских граждан за рубежом. Была также проведена работа по бронированию проездных билетов, мест в гостиницах и оформлению других документов, связанных с выездом группы.

Необходимо отметить, что своевременно была подготовлена двух-часовая концертная программа, состоящая из двух частей: первая - латышские танцы, музыка, народные песни; вторая - танцы и музыка братских советских народов.

В Стокгольмском аэропорту Арланда группу встречали представители общества Швеция-СССР - Ленарт Протас и Ивонна Раск. Во время всей поездки группу сопровождали представитель общества, переводчик Вера Роландер и водитель автобуса Хокан Стааф.

Общим итогом поездки являлись 40 концертов в 30 городах

с 9000 тыс. зрителями. На автобусе группа проехала около 7000 км. Во время поездки группа была обеспечена транспортом и размещалась в хороших гостиницах, главным образом типа "Скандик хотел". Нормальные условия проживания и обеспеченность транспортом для передвижения предоставили возможность получить хорошее представление о стране и качественно организовать использование свободного времени.

Необходимо отметить, что концертной деятельностью было охвачено большое количество городов и населенных пунктов, а также в целом нехорошо встретили почти в каждом Доме культуры, театре, концертном зале. Очень тепло нас принимали шведские зрители, аплодисменты часто переходили в овации. В завершение концертов преподносили цветы и памятные сувениры. Концертами и группой в целом интересовалась пресса и радио. Почти после каждого выступления в газете была рецензия, (все похвальные), в них выступления наших артистов назывались фантастичными.

2 ноября в Большом концертном зале г. Стокгольма общество Швеция-СССР организовала торжественное собрание по случаю 69-годовщины Великой Октябрьской Социалистической революции, на котором выступили председатель общества Ян Рэнге и посол СССР в Швеции Борис Панкин. После концерта состоялась беседа с послом, где было выражено мнение, что данная концертная программа может быть образцом как в художественном, так и во всех других отношениях, а принципы ее формирования могут быть рекомендованы другим коллективам при подготовке своих программ.

Группа была принята в обществе Швеция-СССР. На беседе присутствовали Почетный Председатель общества Эва Пальмер, Председатель Ян Рэнге и другие ответственные работники и активисты.

О ходе поездки часто интересовался и неоднократно был с нами заместитель председателя общества Гуннар Раск. Многие концерты посетили мэры городов, общественные деятели и представители разных партий. Руководство группы и артисты были приняты руководителями комун и партийными лидерами, что несомненно говорит об авторитете и влиянии общества Швеция-СССР, и, конечно, большом интересе к Советскому Союзу и его миролюбивой внешней политике. По мере возможности было использовано свободное время для ознакомления с достопримечательностями страны. Группа посетила ряд музеев, выставок, зоопарков, исторических и памятных мест. При встрече с местными жителями артисты интересовались проблемами современного мира, было рассказано о социально-экономическом развитии СССР и Советской Латвии, о культурном строительстве и других вопросах. Была также прочитана лекция о вопросах культурного строительства в Советской Латвии.

Необходимо отметить, что из запланированных, не состоялось 4 концерта, в связи с проходившей в это время забастовки. Реклама концертов, по нашему мнению, также была мало эффективной. Определенный интерес к группе и концертам проявили латвийские эмигранты. По мнению группы продолжительность поездки (35 дней) слишком велика. Очевидно есть смысл ограничиться продолжительностью до трех недель.

Во время поездки группа отличалась своей организованностью и дисциплинированностью, что в конечном счете способствовало успешной гастрольной поездке в целом. Думаю, что пребывание в этой стране послужит скромным вкладом в деле укрепления добрых отношений между ССР и Швецией.

Руководитель группы:  
Начальник Управления культурно-просветительных учреждений Минкультуры Латвийской ССР

*В.А. Лацис*  
В.А. Лацис

17-11-86